

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.ststanschurch.org

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday thru Friday - 6 p.m.- 6:45 p.m.
Mon, Wed, Fri English only / Tue, Thur English & Spanish

SCHOOL

St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278- 4560 Fax (773) 278 – 9097
www.ststanschicago.org

Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass

Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM

Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m.-3 a.m. every Thursday (English/Spanish)

7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)

7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m

For volunteer/donation please contact Roberta 630-258-9274 or Carin 773-276-9837

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

As I write this letter I am still at the Mayo Clinic, recuperating from surgery. I thank you very much for the prayers you've offered on my behalf and I trust you know you remain in my thoughts and prayers as well. I hope to return to Chicago sometime this week, but the period of recuperation will last a while longer. I'll have to listen to my body and ease back into the work of the parish.

This morning I was eating breakfast and reading a book entitled, "The Wound of Love". The book is a series of essays and reflections on the life and vocation of Carthusians, written by the monks. Carthusians are a monastic order of monks founded by St. Bruno and their lives of consecration challenge us and inspire us to create space for silence that we be more readily disposed to receive God into our lives. As with anyone who seeks God, the search demands of us a proper asceticism that opens the soul to the deeper meaning and purpose of life.

With Lent around the corner we should explore ways to detach from certain things, even good things, in order to more deeply cleave to God. This is what asceticism is. I've said so often, and I believe this to be a mission entrusted to us by the Blessed Virgin Mary, that we find ways to detach from the noise of the world, making us better disposed to receive God in the interior recesses of the soul. There we discover our identity as Christians and the responsibility we bear to sacrificial love in deference to Christ.

This book, "The Wound of Love" has been my companion on this "medical retreat". As I was reading at breakfast, a woman leaned to me and asked what book I was reading. She had been seated by herself at the table alongside my table. I began to explain a little and saw that she was eager to share the company of another so I asked her to sit down at my table. Her name was Karen and an hour later as she left for her appointment with the oncologists, we both commented that the Lord had arranged our meeting.

To make a long story short, Karen had a professional job in Pharmaceutical Research. In the short span of a couple of years she suffered the sudden death of her only sibling, a sister, and shortly thereafter, the death of both her mother and father. She is not married and has no children. This past June she was diagnosed with a rare and dangerous form of cancer. Since the diagnosis she has undergone radiation, surgery, and now chemotherapy.

You'll hear twice today at Mass, during the Liturgy of the Word, "*People who walked in darkness have seen a great light.*" This has been Karen's experience through the traumas she's been forced to endure. In a real sense, she was pushed into a space she did not want – into a darkness full of fear, anxiety and sorrow. But with time that darkness was transformed into a great light. This is a great paradox and truly a mystery of our faith. I wish I could share the full details of our conversation, but suffice to say, God is very much alive and well.

We shouldn't have to wait for the traumas of our life journey to awaken us to a light more powerful than the dark. The doors of St. Stanislaus Kostka remain open that people may come away from darkness into the light – away from the noise into the silence. Do we nurture silence in life for the purpose of hearing God? I think rather for the purpose of receiving God. This sacred and mysterious encounter is transformative. How sad, too often it comes only after one hits rock bottom.

As we prepare for Lent, I beg you to detach – to fast – from excessive use of your cell phones and computers. As good as they may be, they are an impediment to our reception of God at a deep level that ensures interior peace even in the face of life's traumas.

Sincerely in Christ,

Fr. Anthony Buś, C.R. - Pastor

CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

Mientras que escribo esta carta, todavía me encuentro en la Clínica Mayo, recuperándome de la cirugía. Les doy las gracias por las oraciones que han ofrecido por mí y confío y sé que ustedes saben que permanecen en mis pensamientos y oraciones. Espero regresar a Chicago para la próxima semana, pero el periodo de mi recuperación tomará más tiempo. Tendré que hacerle caso a mi cuerpo y volver poco a poquito al trabajo de la parroquia.

Esta mañana estaba desayunando y leyendo un libro titulado "La Llagada del Amor". El libro es una serie de escritos y reflexiones sobre la vida y vocación de los Cartujos, escrito por los monjes. Los Cartujos son una orden monástica de monjes fundada por San Bruno y sus vidas de consagración nos desafía y nos inspira a crear un espacio para el silencio para que así podamos estar más disponibles a recibir a Dios en nuestras vidas. Así como con cualquier persona que busca a Dios, la búsqueda exige de nosotros el ascetismo adecuado el cual abre nuestra alma a una razón de vivir más profunda.

Con la Cuaresma ya cerca debemos explorar maneras de despegarnos de las cosas, hasta las cosas buenas, para así apegarnos a Dios de una manera más profunda. Eso es lo que es ascetismo. He dicho a menudo, y creo que esta es una misión confiada a nosotros por la Santísima Virgen María, que encontremos maneras de apartarnos del ruido del mundo, haciéndonos mejor disponibles a recibir a Dios en el interior profundo de nuestra alma. Allí es donde descubrimos nuestra identidad como cristianos y la responsabilidad que llevamos al amor sacrificante en reverencia a Cristo.

Este libro, "La Llagada de Amor" ha sido mi compañero en este "retiro médico". Mientras que lo estaba leyendo durante mi desayuno, una mujer se me acercó y me preguntó qué libro estaba leyendo. Ella había estado sentada en la mesa a lado de mi mesa. Comencé a explicarle un poco y vi que ella estaba dispuesta a compartir de la compañía de otro y por lo tanto le pedí que se sentará a lado de mi mesa. Su nombre era Karen y después de una hora se fue para llegar a su cita con sus oncólogos, los dos comentamos que el Señor había organizado este encuentro.

Para no hacer la historia larga, Karen tenía un trabajo profesional en Investigación Farmacéutica. En un corto lapso de un par de años ella sufrió la muerte repentina de su única hermana, y un poco después, la muerte de su madre y de su padre. Ella no es casada y no tiene hijos. Este junio pasado fue diagnosticada con un tipo de cáncer raro y muy peligroso. Desde su diagnóstico ha sido sometida a la radiación, cirugía y ahora quimioterapia.

Escucharán dos veces en la Misa hoy, durante la Liturgia de la Palabra, "*Los que caminaban en la obscuridad han visto una gran luz.*" Esto ha sido la experiencia de Karen por medio de los traumas que ella ha sido obligada a sobrellevar. En realidad, ella fue empujada hacia un espacio que ella no quería. – hacia una obscuridad lleno de temor, ansiedad, y tristeza. Pero con el tiempo esa obscuridad fue transformada en una gran luz. Esto es una gran paradoja y verdaderamente un misterio de nuestra fe. Cómo me gustaría compartir todos los detalles por completo de nuestra conversación, pero basta decir que, Dios está muy vivo.

No debemos esperar por los traumas de nuestra vida en jornada para despertarnos a la luz que es más poderosa que la obscuridad. Las puertas de San Estanislao Kostka permanecen abiertas para que la gente pueda venir de la obscuridad hacia la luz – lejos del ruido hacia el silencio. ¿Nutrimos el silencio en nuestra vida para el propósito de escuchar a Dios? Más bien pienso para el propósito de recibir a Dios. Este espacio sagrado y encuentro misterioso es transformador. Qué triste, muy a menudo esto viene sólo después de que tocamos fondo.

Mientras que nos preparamos para la Cuaresma, les ruego a que se despeguen – a ayunar – del uso excesivo de los celulares y computadoras. Así como pueden ser buenos, son un impedimento a nuestra recepción de Dios a un nivel que nos asegura una paz del interior aún en los traumas de la vida.

Sinceramente en Cristo,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

RECEPTION OF HOLY COMMUNION

After the Second Vatican Council, standing for reception of the Holy Eucharist became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in Holy Communion is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the Blessed Sacrament on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the Holy Eucharist, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

RECEPCIÓN DE LA SAGRADA COMUNIÓN

Después del Concilio Vaticano Segundo, el permanecer parado para recibir la Sagrada Eucaristía se convirtió en la norma y está de acuerdo con las directivas de la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Sin embargo, el permanecer arrodillado para recibir a Jesús en la Sagrada Comunión preserva la tradición de nuestros antepasados. Hoy la opción de arrodillarse o permanecer parado cae sobre cada individuo. Al igual, la opción de recibir el Santísimo Sacramento en la lengua o en las manos cae sobre cada individuo.

De cualquier manera en que recibamos a Jesús en la Sagrada Eucaristía, tengamos en mente de este encuentro sagrado y dador de vida. Recibámoslo en gracia y con gratitud, con humildad y en humildad.

EUCCHARISTIC HEALING MASSES

Eucharistic Healing Mass will be offered on the First Saturday of every month at 5:00 PM in English. Confessions will be offered from 4:00 p.m. to 5:00 p.m. A half hour before the Mass the Rosary will be offered for the sick and a *Eucharistic Procession* will take place during the *Holy Hour* following the Mass. Those who are suffering serious illness, preparing for surgery, or in the gravity of old age may receive the *Sacrament of the Anointing of the Sick* following the *Eucharistic Benediction*.

MISA DE SANACIÓN EUCARÍSTICA

Misas de Sanación Eucarísticas serán ofrecidas cada primer domingo de cada mes. El domingo a las 5:30 p.m. en Español. Habrán Confesiones de 4:30 p.m. a 5:30 p.m. Una media hora antes de la Misa se ofrecerá el Rosario para los enfermos y una *Procesión Eucarística* se llevará a cabo durante la *Hora Santa* después de la Misa. Aquellos que sufren de una enfermedad seria, los que se preparan para una cirugía, o se encuentran en la gravedad de la ancianidad pueden recibir el *Sacramento de la Unción de los Enfermos* en seguida después de la *Bendición Eucarística*.

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

It's that time of year again. In a couple of weeks we will make our pledges to the Annual Archdiocesan Appeal. The Archdiocese has set of goal of \$21,000 for St. Stanislaus Kostka Parish. Any pledge we fulfill over and above **\$21,087** comes back to the parish. I remind you every year that the Appeal supports parishes in need and in fact St. Stanislaus Kostka has benefited from the Appeal in past years. Much of our emergency capital repairs were supported by the generosity of parishioners of other parishes.

Please be generous in your support to the Archdiocesan Annual Appeal. Not only will you assist other parishes in need, but St. Stanislaus Kostka may benefit from your generosity as well.

Fr. Anthony Buś

APELACIÓN ANUAL ARQUIDIOCESANA

De nuevo ha llegado esa temporada del año. En unas cuantas semanas haremos nuestro compromiso con la Apelación Anual Arquidiocesana. La Arquidiócesis le ha asignado a la Parroquia de San Estanislao Kostka la meta de **\$21,087**. Cualquier compromiso que completemos arriba de los **\$21,087** será devuelto a la parroquia. Les recuerdo que cada año la Apelación apoya a las parroquias que están necesitadas y en realidad San Estanislao Kostka ha beneficiado de la Apelación en los últimos años. Muchas de nuestras reparaciones capitales de emergencia han sido respaldadas a través de la generosidad de nuestros feligreses y de otras parroquias.

Favor de ser generosos en su apoyo con la Apelación Anual Arquidiocesana. No sólo ayudarán a otras parroquias necesitadas, pero también San Estanislao Kostka beneficiará de su generosidad.

Padre Anthony Buś

PROSIMY O ZŁOŻENIE OFIARY NA RZECZ DOROCZNEJ KWESTY KATOLICKIEJ 2018 R. „PÓJDŹ ZA MNĄ”

Wile rodzin w naszej parafii wkrótce otrzyma list od Kardynała Cupicha z prośbą o złożenie zobowiązania finansowego na rzecz Kwesty Katolickiej. W imieniu tych, którzy korzystają z usług i usług finansowanych przez Kwestę dziękujemy Państwu za Państwa dar. Prosimy o jak najszybsze odesłanie Państwa odpowiedzi.

Doroczna Kwesta Katolicka stwarza wspaniałe możliwości odpowiedzenia na wezwanie Jezusa „Pójdź za mną”.

Poza wspieraniem dzieł duszpasterskich i programów w całej Archidiecezji, Kwesta Katolicka finansuje również posługi, które służą wielką pomocą duszpasterstwu naszej parafii.

Rozmyślając nad darami, które otrzymaliśmy od Boga, powinniśmy równocześnie zastanawiać się nad okazaniem wdzięczności za otrzymane dobro. Państwa finansowe wsparcie dzieł naszej parafii, archidiecezji i Kościoła na świecie jest jednym ze sposobów wyrażenia tej wdzięczności. Prosimy o hojne wsparcie Dorocznej Kwesty Katolickiej 2018.

Kiedy nasza parafia osiągnie swoją kwotę docelową **\$21,087.00**, to 100% dodatkowo zebranych funduszy zostanie zwrócone do parafii na zaspokojenie jej własnych potrzeb.



2018-2019 School Enrollment & Scholarships

Take advantage of an exciting opportunity for your child to receive a quality Catholic School education at **St. Stanislaus Kostka School**

Tax Credit Scholarships being offered have the potential to cover **up to 100 percent of tuition and eligible fees for the 2018-2019 school year** for qualified applicants.

Application process for Big Shoulders Scholarships opens January 22nd and can be completed online at www.bigshouldersfundsgo.org

Application Process for Empower Illinois Scholarships opens January 24th and can be completed online at www.empowerillinois.org



2018 - 2019 Inscripción Escolar y Becas

Aproveche una oportunidad grande para que su hijo reciba una educación de calidad en la **Escuela Católica de San Estanislao Kostka**.

Las becas de crédito fiscal que se ofrecen tienen el potencial de cubrir hasta **100 por ciento de la matrícula y las tarifas elegibles para el año escolar 2018-2019** para los solicitantes que califiquen.

El proceso de solicitud para las becas de Big Shoulders abre el 22 de Enero y se puede completar en la página del internet de www.bigshouldersfundsgo.org

El proceso de solicitud para las becas de Empower Illinois Scholarships es el 24 de enero y se puede completar en la página del internet de www.empowerillinois.org



*A Night of
Carnivale & Romance*

FEBRUARY 10TH 2018

6PM-11 PM

\$30 Person/ \$50 Couple

ST. STANISLAUS KOSTKA

1255 N NOBLE, School Gym
DINNER, DANCING, CASH BAR
Live Jazz Band & DJ & RAFFLES

Mass Intentions for the week

Saturday, January 20, 2018

5:00 PM (Eng) In Thanksgiving for Blessings Received

Sunday, January 21 *The Third Sunday in Ordinary Time*

7:30 AM (Eng) Healing & Health for Fr. Anthony Buś, C.R.

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) † Jacob Klepacz

11:30AM (Sp) † Death Anniv. Juventino González

5:30 PM (Sp) † Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

Monday, January 22 *St. Vincent; Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children*

7:00 PM Special Intention Thad F. Stewart

Tuesday, January 23 *St. Marianne Cope*

7:00 PM † Mary Zelaskiewicz

Wednesday, January 24 *St. Francis de Sales*

7:00 PM † Vincent Pieniazek Sr., int. Dolores Pieniazek & Family

Thursday, January 25 *The Conversation of Saint Paul*

7:00 PM † Gerry Spatz

Friday, January 26 *St. Timothy & St. Titus*

7:00 PM † Barbara & Vincent Pieniazek

Saturday, January 27 *St. Angela Merici; BVM*

7:30 AM (Eng) † Socorro Mora

5:00 PM (Eng) † Alfonso Andrade

Sunday, January 28 *The Fourth Sunday in Ordinary Time; Catholic Schools Week Begins*

7:30 AM (Eng) Healing & Health for Anthony Buś, C.R.

8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter

10:00 AM (Eng) St. Stanislaus Kostka School Family Mass

11:30 AM (Sp) † Birthday Anniv. Carlos Aguilar

5:30 PM (Sp) † Nicolás & María Dolores Sánchez Gutiérrez

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
awaken Christendom from slumber,
render the people of God wholly
possessed by Jesus, the Divine Mercy;
guide us to seek sanctuary in the
Ark of your Immaculate Heart,
alive and at one with
the Most Holy Trinity, and draw down
upon your children a New Pentecost
to renew the face of the earth.

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for: Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanias; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Emily Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnie Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kockocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacin; Anthony Lagunas; Joanne Longua, Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marcinowski; Joanne Martin; Alan Martinez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Januario Ortega; Quirino Ortega; Reyes Ortega; Eliote Ortegón; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Rene Ortega; Deborah Pinchot; Władysława Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Juan Reyes; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor, Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdyja; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Sm 5:1-7, 10; Ps 89:20-22, 25-26;
Mk 3:22-30, or any of a number of readings for
the Day of Prayer

Tuesday: 2 Sm 6:12b-15, 17-19; Ps 24:7-10;
Mk 3:31-35

Wednesday: 2 Sm 7:4-17; Ps 89:4-5, 27-30; Mk 4:1-20

Thursday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117:1bc, 2;
Mk 16:15-18

Friday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 51:3-7, 10-11;
Mk 4:26-34

Saturday: 2 Sm 12:1-7a, 10-17; Ps 51:12-17;
Mk 4:35-41

Sunday: Dt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35;
Mk 1:21-28

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

	Annual	Monthly	Weekly	Explanation of Expenses
Salaries	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
Health Insurance	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
Employer FICA	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
Fringe Benefits	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
Ministry	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
Books & Supplies	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
Administrative Expenses	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
Transportation	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
Food Service & Meals	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
Telephone	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
Heating Fuel	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
Electricity	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
Other Utilities	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
Maintenance	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
Adoration Security	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
Altar & Liturgical Supply	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
Archdiocesan Assessment	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
PRMAA Assessment	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
Property/Casualty Insurance	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
Miscellaneous	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

TOTAL	\$473,251	\$39,438	\$9,101
--------------	-----------	----------	----------------

SUNDAY COLLECTION

Sunday Offering	\$ 3,292.94
100 Patrons	\$ 630.00
Energy, Parish Needs, & Debt Red.	\$ 406.00
Total	\$ 4,328.94

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$4,772.06

Thank you for your support!

Church in Latin America Collection: \$265.00

COLECTA DEL DOMINGO

Ofrenda Dominical	\$ 3,292.94
100 Padrinos	\$ 630.00
Utilidades, Necesidades, y Deuda	\$ 406.00
Total	\$ 4,328.94

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$4,772.06

¡Gracias por su Donación!

Colecta para la Iglesia en América Latina: \$265.00

KOLEKTA NIEDZIELNA

Niedziela:	\$ 3,292.94
Stu Patronów:	\$ 630.00
Ofiara na Energię, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu	\$ 406.00
Razem Zebraliśmy	\$ 4,328.94

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$4,772.06

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!

Kolekta na Kościół w Ameryce Łacińskiej: \$265.00



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

PARISH DEBT COLLECTION

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt reduction. Thank you.

PARISH NEEDS

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 27th & 28th of January will be for parish needs.

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!

2018 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Please consider your donation for this year's Annual Catholic Appeal. In addition to providing for ministries and services throughout the Archdiocese, the Appeal also funds services that are of great help to ministries here in our Parish. When our parish reaches its goal of **\$21,087.00** in paid pledges, 100% of additional funds received will be returned to the Parish. Please give generously to the 2018 Annual Catholic Appeal.

KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

REDUCCIÓN DE LA DEUDA PARROQUIAL

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la reducción de la deuda de la parroquia. Gracias.

COLECTA PARA LAS NECESIDADES DE LA PARROQUIA

Ayuda para la segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 27 y 28 de enero será para las necesidades de la parroquia.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

APELACIÓN ANUAL CATÓLICA 2018

Favor de considerer dar una donación a la apelación de de la Apelación Anual Católica en el mes de febrero. Recuerden cualquier donación más allá de nuestra meta de **\$21,087.00** de será devuelto a nuestra parroquia.

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsOfChangeShow.com.

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

WE WELCOME NEW PARISHIONERS

If you are interested in becoming a parishioner of St. Stanislaus Kostka please take a donation envelope available on the table in the back of the church. Please place completed envelope with offering in the Sunday collection basket. Thank you.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Tuesday, Wednesday, and Thursday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Florine, Director of the Soup Kitchen, at 773-545-8300. Thank you for your support! May God bless you!

NIGHT OF CARNIVALE & ROMANCE

Enjoy an adult evening of dining and dancing, catered by Wishbone Restaurant. Live Jazz music and DJ for dancing.

Child care ages 4-11 provided 6pm-11 pm @ \$10/child

Reserve your child's place by contacting restoreststans@comcast.net

See the flyer in the bulletin

Third Sunday in Ordinary Time January 21, 2018

The kingdom of God is at hand.
Repent, and believe in the gospel.

— Mark 1:15

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la planta baja de la iglesia.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

KOLEKTA NA ZMNIJSZENIE DŁUGU

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na zmniejszenie długu.

KOLEKTA NA POTRZEBY PARAFII

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 27 i 28 stycznia przeznaczona jest na potrzeby parafii.

SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 r.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.